



avanti

### 「お得に英会話を始めましょう」

英・仏会話のAvantiは10月からの3カ月コース生、正会員を募集中。低料金で気軽に始められる3カ月コースは全11回1万185円です。正会員は月額6172円、幼児・小学生・中学生の正会員は月額5400円。現在友達紹介キャンペーン中で、紹介した方はそれぞれ500円引きになります。また、「びぶれ見た」と言って新規入会すると入会月のレッスン料が無料とお得に。

浜松市中区鹿谷町21-9 (静岡銀行2F)  
 ◎10:00~20:00  
 ◎日曜、祝日  
 ☎053-523-8250  
 [URL] www.avantitown.com



# お得 NEWS

読んでお得、使ってお得!  
 月に一度のお得なニュース

このコーナーは新商品や今注目のお店など、知って得する情報を月に一度特集してお届けします。お見逃しなく!

9月号



### 「はばたき創業未来塾」開催!

磐田商工会議所では、主婦や団塊世代、学生からサラリーマン、どんな方でも気軽に受講できる「はばたき創業未来塾」を11月4日(日)・11日(日)に開催します。「創業のやりがいや心構え」「必要な手続きや知識」「繁盛店の手法」など、2日間・5講座で講師が解説。創業に興味があればどなたでも受講できます。詳細、申し込みはホームページを。

磐田市中泉281-1  
 ◎8:30~17:00 ◎土・日曜、祝日  
 [申し込み、問い合わせ]  
 ☎0538-32-2261



磐田商工会議所

2016年度開催の様子

はばたき創業未来塾 検索



十四代 今泉今右衛門「吹墨墨はじきすすき文瑠璃碗」2014年

### 「<sup>ばい</sup>工藝を我らに セレクション」 9月11日(火)から開催

資生堂アートハウスは9月11日(火)~11月25日(日)まで、「工藝を我らに セレクション-資生堂が提案する美しい生活のための展覧会-」を開催。第一期「工藝を我らに」(2015~2017年)は、陶芸の十四代 今泉今右衛門、内田鋼一、ガラス工芸の松島巖、漆芸の小椋範彦、小西寧子による新作を中心に構成し、上質な工芸品を身の回りで使う喜びを提案した展覧会。今回のセレクション展は「工藝を我らに」3年間の歩みを振り返り、上記5作家の作品に人間国宝の工芸品や骨董、工業製品などを取り混ぜながら、日常の一場面や春夏秋冬の行事を再現し、工芸品が私たちの生活にもたらす喜びや幸福について提案します。入館は無料。

また、9月21日(金)、10月27日(土)、11月17日(土)14時から14時半まで学芸員によるギャラリートークも行われます。

### 資生堂アートハウス

掛川市下俣751-1  
 ◎10:00~17:00  
 (入館は16:30まで)  
 ◎月曜(祝日の場合は翌日)  
 ☎0537-23-6122  
 [URL] https://www.shiseido-group.jp/art-house/



内田鋼一「白金彩線刻文後手茶注」2014年

お手入れしながら、イメチェンしてみない?  
**オータムキャンペーン** 10/28日まで

秋、コラーゲンでツヤサらの美髪!  
 パーマ、カラー、縮毛矯正を施術のお客様にコラーゲン(¥1,000)とリラクゼーショントリートメント(¥1,000)をサービスさせていただきます。

無料サービス

しっかり伸びる、なごに潤いを感じさせる自然なストレートヘアへ  
 ●プレミアムクリスタル(縮毛矯正)  
 (ショート料金税込) 通常¥18,000~ ¥13,000~  
 当店では10種類の縮毛矯正の中から貴方に合った薬剤をお選び致します。

カットの方には頭皮クレンジングマッサージを無料施術

★ご新規様限定企画★  
 ヘアカラー+パーマ+カット=通常¥14,800~ ¥10,800

美容室 SIMPLE  
 浜松市中区上島1-26-9  
 ☎0120-74-1865 (予約優先)  
 ☎053-474-1865  
 営業時間: 9:00~19:00  
 定休日: 毎週月曜、第2・3火連休

# ヒザ痛

40~60代の方必見! トレーニングで変える  
 膝のお悩みを劇的に改善

膝のしつこい痛み...色々試しても改善しない、と諦めていませんか? 「過去に手術をしたが、最近痛みがぶり返した・階段の昇り降りや痛みが...そんな方がよく相談にいらっしゃいます」と話すのは、「アスリートヴィレッジ」の喜納将克さん。体に痛みのある方を専門にし、膝や股関節、腰の痛みに悩む幅広い年齢層の方や、ケガからの復帰を目指すスポーツ選手などが訪れる同店。接骨院、整形外科勤務やトレーナー経験が豊富で体を知り尽くすスタッフが、姿勢・体の使い方・歩き方をプロの目線で総合的に判断し、トレーニングを特定。正確なトレーニングでヒザ痛は劇的に改善します。筋力強化しなくてはいけないけど痛いからできない、やり方がわからない、そんな方は一度(カウンセリング)を受けてみてはいかがでしょうか。

9月30日(日)まで、「びぶれ見た」でカウンセリング(5400円)が無料です。

■利用者の声(浜松市在住60代女性)  
 曲がったまま全く伸びなかったヒザが、トレーニングで真っすぐに...もう半分諦めていたので、本当にびっくりです。

「Athlete Village (アスリートヴィレッジ)」  
 トレーナー 喜納将克さん  
 ☎053-522-9815  
 浜松市中区曳馬6-19-8 完全予約制  
 http://athlete-village.com/  
 アスリートヴィレッジ 浜松 検索